

Birds List at El Toro Waterfall and Blue Falls

ECR=Endemic to Costa Rica

Family	Common Name	Nombre Común	Scientific Name
Cracidae (3)	Gray-Headed Chachalaca	Chachalaca Cabecigris	Ortalis Cinereiceps
	Black Guan	Pava Negra	Chamaepetes Unicolor
	Crested Guan	Pava moñuda	Penelope Purpurascens
Odontophoridae(1)	Black-Breasted Wood-Quail	Codorniz Pechinegra	Odontophorus Leucolaemus
Ardeidae (4)	Bare-Throated Tiger-Heron	Garza Tigre Cuellinuda	Tigrisoma Mexicanum
	Green Heron	Garcita Verde	Butorides Virescens
	Great Egret	Garceta Grande	Ardea Alba
	Cattle Egret	Garza Ganadera, Garza Bueyera	Bubulcus Ibis
Threskiornithidae (1)	Green Ibis	Ibis Verde	Mesembrinibis Cayennensis
Cathartidae (2)	Black Vulture	Zopilote negro, Buitre negro Americano	Coragyps Atratus
	Turkey Vulture	Buitre americano cabecirrojo, Zopilote Cbecirrojo	Cathartes Aura
Accipitridae (12)	Swallow-Tailed Kite	Elanio Tijereta	Elanoides Forficatus
	White-tailed Kite	Gavilán Bailarín	Elanus Leucurus
	White Hawk	Gavilán Blanco	Pseudastur Albicollis
	Short-Tailed Hawk	Gavilán Colicorto	Buteo Brachyurus
	Roadside Hawk	Gavilán Pollero	Buteo Magnirostris
	Broad-Winged Hawk	Gavilán Aliancho	Buteo Platypterus
	Zone-Tailed Hawk	Aguilucho Negro	Buteo Albonotatus
	Swainson's Hawk	Gavilán Langostero	Buteo Swainsoni
	Red-Tailed Hawk	Ratonero De Cola Roja	Buteo Jamaicensis
	Ornate Hawk-Eagle	Águila Crestuda Real	Spizaetus Ornatus
	Black Hawk-Eagle	Aguilucho, Aguilillo negro	Spizaetus tyrannus
	Solitary eagle	Águila solitaria	Buteogallus solitarius
Falconidae (4)	Bat Falcon	Halcón Murcielaguero	Falco Rufingularis
	Crested Caracara	Caracara Norteño	Caracara Cheriway
	Laughing Falcon	Guaco, Halcón Reidor	Herpetotheres Cachinnans
	American Kestrel	Cernícalo Americano	Falco Sparverius
Tytonidae (1)	Barn Owl	Lechuza Común	Tyto alba

Caprimulgidae (1)	Common Pauraque	Chotacabras Pauraque	Nyctidromus Albicollis
Apodidae (1)	White-Collared Swift	Vencejo Acollarado	Streptoprocne Zonaris
Trochilidae (20)	Violet Sabrewing	Ala de Sable Violáceo	Campylopterus Hemileucurus
	Green Hermit	Hermitaño Verde	Phaethornis guy
	White-Tipped Sicklebill	Picohoz Coliverde	Eutoxeres Aquila
	Green-Crowned Brilliant	Brillante Coroniverde	Heliodoxa jacula
	Blue-Vented Hummingbird	Amazilia Verdiazul	Amazilia hoffmanni
	Striped-Tailed Hummingbird	Colibrí Colirrayado	Eupherusa eximia
	Black-Bellied Hummingbird	Colibrí ventrinegro	Eupherusa nigriventris
	Coppery Headed Emerald / ECR	Esmeralda capiroxada	Elvira Cupreiceps
	Rufous-Tailed Hummingbird	Colibrí Colirrojo/Amazilia tzacatl	Amazilia Tzacatl
	Brown Violetear	Colibrí pardo	Colibri delphinae
	Lesser Violetear	Colibrí verdemar	Colibri Thalassinus
	Purple-Throated Mountain-Gem	Colibrí gorjipúrpura	Lampornis Calolaemus
	Green Thorntail	Rabudito verde	Discosura Conversii
	Scintillant Hummingbird	Colibrí centelleante	Selasphorus Scintilla
	White-Bellied Mountain-Gem	Colibrí Gorjivioleta	Lampornis Hemileucus
	Purple-Crowned Fairy	Colibrí Picopunzón	Heliothryx Barroti
	Violet-headed hummingbird	colibrí cabeza violeta	Klais guimeti
	White-Necked Jacobin	Jacobino Nuquiblanco	Florisuga Mellivora
	Green-fronted Lancebill	Colibrí Picolanza mayor	Doryfera Ludovicae
	Ruby-throated Hummingbird	Colibrí de garganta rubí	Archilochus colubris
Columbidae (7)	Red-Billed Pigeon	Paloma Morada o Paloma Piquirroja	Patagioenas Flavirostris
	Band-Tailed Pigeon	Paloma de collar	Patagioenas Fasciata
	Ruddy-Ground Dove	Tortolita	Columbina Talpacoti
	Marron-Chested Ground-Dove	Tortolita Pechimorada	Paraclaravis Mondetoura
	White-Tipped Dove	Paloma Montaraz Común	Leptotila Verreauxi
	Buff-fronted Quail-Dove	Paloma perdiz costarricense	Zentrygon costaricensis
	Inca dove	Tórtola inca	Columbina inca
Psittacidae (5)	Crimson-Fronted Parakeet	Perico Frentirrojo	Psittacara Finschi
	Orange-Chinned Parakeet	Periquito Bronceado	Brotogeris Jugularis
	Brown-Hooded Parrot	Lorito Encapuchado	Pyrilia Haematotis
	White-Crowned Parrot	Chucuyo, Loro Senil	Pionus Senilis
	Red-Lored Parrot	Amazona Frentirroja, Lora Frentirroja	Amazona Autumnalis
Cuculidae (2)	Groove-Billed Ani	Garrapatero Asurcado, Tijo	Crotophaga Sulcirostris

	Squirrel Cockoo	Cuco Ardilla	Piaya Cayana
Trogonidae (1)	Collared Trogon	Trogón Acollarado	Trogon Collaris
Momotidae (1)	Blue-Crowned Motmot	Momoto Amazónico, Momoto Común	Momotus Momota
Semnornithidae (2)	Prong-Billed Barbet	Cabezón Cocora	Semnornis Frantzii
	Red-headed Barbet	Cabezón cabecirrojo	Eubucco bourcierii
Ramphastidae (3)	Emerald Toucanet	Tucán Esmeralda	Aulacorhynchus Prasinus
	Keel-Billed Toucan	Tucán Pico Iris	Ramphastos Sulfuratus
	Black-Mandibled Toucan	Tucán Pecho Amarillo	Ramphastos Ambiguus
Picidae (4)	Hoffman's Woodpecker	Carpintero De Hoffmann, Carpintero Nuquigualdo	Melanerpes Hoffmannii
	Rufous-Winged Woodpecker	Carpinterito Alirrufo	Piculus simplex
	Hairy woodpecker	Carpintero Velloso	Dryobates villosus
	Smoky-brown Woodpecker	Carpintero ahumado	Leuconotopicus fumigatus
Furnariidae (14)	Black-Banded Woodcreeper	Trepatroncos Variable	Dendrocolaptes Picumnus
	Spotted Woodcreeper	Trepatroncos manchado	Xiphorhynchus Erythropygius
	Streak-Headed Woodcreeper	Trepatroncos cabecirrayado	Lepidocolaptes Souleyetii
	Buff-Fronted Foliage-Gleaner	Ticotico Ocráceo	Philydor Rufum
	Spotted Barbtail	Subepalo Moteado	Premnoplex Brunnescens
	Red-Faced Spinetail	Curutié Carirrojo	Cranioleuca erythrops
	Slaty Spinetail	Sijuí Pizarroso	Synallaxis Brachyura
	Northern Barred-Woodcreeper	Trepatroncos Barrado Occidental	Dendrocolaptes Sanctithomae
	Tawny-Throated Leaf-tosser	Tirahojas Mexicano	Sclerurus Mexicanus
	Scaly-throated Foliage-Gleaner	Ticotico de Anteojos	Anabacerthia Variegaticeps
	Olivaceous Woodcreeper	Trepadorcito Aceitunado	Sittasomus Griseicapillus
	Ruddy Woodcreeper	Trepatroncos Rojizo	Dendrocincla Homochroa
	Streak-breasted Treehunter	Trepamusgos Pechirrayado	Thripadectes rufobrunneus
	Brown-billed Scythebill	Trepador pico de hoz	Campylorhamphus pusillus
Thamnophilidae (3)	Barred Antshrike	Batará Barrado	Thamnophilus Doliatus
	Plain Antwreos	Batarito Cabecigrís	Dysithamnus Mentalis
	Slaty Antwren	Hormiguerito Pizarroso	Myrmotherula Schisticolor
Grallariidae (1)	Scaled Antpitta	Tororoí Dorsiescamado	Grallaria Guatimalensis

Formicariidae (1)	Black-Faced Antthrush	Gallito de selva, Gallito Hormiguero Carinegro	Formicarius Analis
Rhinocryptidae (1)	Silvery-Fronted Tapaculo	Churrín Plateado / Tapaculo Frentiplateado	Scytalopus Argentifrons
Tyrannidae (28)	Paltry Tyrannulet	Mosquerito Centroamericano/ Mosquerito Cejiblanco	Zimmerius Vilissimus
	Yellow-Bellied Elaenia	Fiofío Ventriamarillo/ Elaenia Ventriamarilla	Elaenia Flavogaster
	Mountain Elaenia	Fiofío Montano	Elaenia Frantzii
	Piratic Flycatcher	Mosquero Pirata	Legatus Leucophaeus
	Olive-Striped Flycatcher	Mosquerito Ojimanchado (Tontillo)	Mionectes Olivaceus
	Common Tody-Flycatcher	Titirijí Común	Todirostrum Cinereum
	Scale-Crested Pygmy-Tyrant	Cimerillo Crestiescamado	Lophotriccus Pileatus
	Bright-Rumped Attila	Atila Lomiamarilla	Attila Spadiceus
	Torrent Tyrannulet	Piojito Guardarríos	Serpophaga Cinerea
	Dark Pewee	Pibí Oscuro/ Pibí Sombrío	Contopus Lugubris
	Olive-Sided Flycatcher	Pibí Boreal/ Colicorto	Contopus Cooperi
	Western Wood-Pewee	Pibí Occidental	Contopus Sordidulus
	Eastern Wood-Pewee	Pibí Oriental	Contopus Virens
	Tropical Pewee	Pibí Tropical	Contopus Cinereus
	Yellowish Flycatcher	Mosquero Amarillento	Empidonax Flavescens
	Northern Tufted Flycatcher	Mosquero Moñudo Común	Mitrephanes Phaeocercus
	Black Phoebe	Mosquero Negro/ Viudita de Río	Sayornis Nigricans
	Dusky-Capped Flycatcher	Copetón Capirotado	Myiarchus Tuberculifer
	Great Kiskadee	Bienteveo Común/ Pecho Amarillo	Pitangus Sulphuratus
	Boat-Billed Flycatcher	Bienteveo Pitangúa /Mosquitero Picudo	Megarynchus Pitangua
	Social Flycatcher	Benteveo Mediano	Myiozetetes Similis
	Sulphur-Bellied Flycatcher	Bienteveo Ventriazufrado	Myiodynastes Luteiventris
	Tropical Kingbird	Tirano Melancólico	Tyrannus Melancholicus
	Olive-Striped Flycatcher	Mosquero Oliváceo	Mionectes Olivaceus
	White-Throated Spadebill	Picoplano Bigotudo	Platyrinchus Mystaceus
	White-Throated Flycatcher	Mosquerito gargantiblanco	Empidonax albigularis
	Ochre-bellied Flycatcher	Mosquero aceitunado	Mionectes oleagineus
	Black-capped Flycatcher	Mosquero cabecinegro	Empidonax atriceps
Tityridae (2)	Masked Tityra	Titira Enmascarado/ Pajaro Chancho	Tityra Semifasciata
	Black And White Becard	Cabezón Blanquinegro	Pachyramphus Albogriseus

Corvidae (2)	Azure-Hooded Jay	Chara Coroniazul	Cyanolyca Cucullata
	Brown Jay	Piapia	Psilorhinus Morio
Turdidae (10)	Ruddy-Capped Nightingale-Thrush	Zorzalito de Frantzius	Catharus Frantzii
	Slaty-Backed Nightingale-Thrush	Zorzalito Sombrío	Catharus Fuscater
	Black-Headed Nightingale-Thrush	Zorzalito Cabecinegro	Catharus Mexicanus
	Swainson's Thrush	Zorzalito de Swainson	Catharus Ustulatus
	Wood Thrush	Zorzal Maculado	Hylocichla Mustelina
	Black-Faced Solitaire	Jilguero/ Solitario Carinegro	Myadestes Melanops
	Mountain Thrush	Mirlo Montañero/ Zorzal Plebeyo	Turdus Plebejus
	Pale-Vented Thrush	Zorzal Ventripálido	Turdus Obsoletus
	Clay-Colored Thrush	El Zorzal Pardo, Yigüirro	Turdus Grayi
	Black-billed Nightingale-Thrush	Zorzalito Piquinegro	Catharus Gracilirostris
Cinclidae (1)	America Dipper	Mirlo Acuático	Cinclus Mexicanus
Mimidae (1)	Tropical Mockingbird	Sinsonte Tropical/ Pájaro Imitador	Mimus Gilvus
Ptilogonatidae (2)	Black-and-Yellow Silky Flycatcher	Capulinerio Negrigualdo	Phainoptila Melanoxantha
	Long-Tailed Silky Flycatcher	Capulinerio Colilargo	Ptilogonys Caudatus
Troglodytidae (3)	Cabanis's Wren / Plain Wren	Cucarachero Modesto	Cantorchilus Modestus
	House Wren	Soterrey Cucarachero	Troglodytes Aedon
	Grey-Breasted Wood-Wren	Cucarachero Pechigrís	Henicorhina Leucophrys
Vireonidae (6)	Yellow-Throated Vireo	Vireo Gorjiamarillo	Vireo Flavifrons
	Philadelphia Vireo	Vireo de Filadelfia	Vireo Philadelphicus
	Red-Eyed Vireo	Vireo Ojirrojo	Vireo Olivaceus
	Tawny-Crowned Greenlet	Verdillo Leonado	Tunchiornis Ochraceiceps
	Lesser Greenlet	Verdillo Menor	Pachysylvia Decurtata
	Brown-capped vireo	Vireo Coronipardo	Vireo leucophrys
Parulidae (22)	Louisiana Waterthrush	Reinita de Luisiana	Parkesia Motacilla
	Northern Waterthrush	Reinita Acuática Norteña	Parkesia Noveboracensis
	Buff-Rumped Warbler	Reinita Culiparda	Myiothlypis Fulvicauda
	Golden-Winged Warbler	Reinita Alidorada	Vermivora Chrysoptera
	Black and White Warbler	Reinita Trepadora	Mniotilta Varia
	Tennessee Warbler	Reinita Verdilla	Oreothlypis Peregrina
	Yellow Warbler	Reinita Amarilla	Setophaga Petechia
	Grey-Crowned Yellowthroat	Mascarita Coronigrís	Geothlypis Poliocephala

	Common Yellowthroat	Antifacito Norteño	Geothlypis Trichas
	Olive-crowned Yellowthroat	Mascarita Coronioliva	Geothlypis Semiflava
	Tropical Parula	Parula Tropical	Setophaga Pitiayumi
	Chestnut-Sided Warbler	Reinita Flanquicastaña	Setophaga Pensylvanica
	Blackburnian Warbler	La Reinita Gorjinaranja	Setophaga Fusca
	Townsend's Warbler	Reinita de Townsend	Setophaga Townsendi
	Hermit Warbler	Reinita Cabecigualda	Setophaga Occidentalis
	Black-Throated Green Warbler	Reinita Dorsiverde	Setophaga Virens
	Wilson's Warbler	Reinita Coroninegro	Wilsonia Pusilla
	Canada Warbler	Reinita Canadiense	Cardellina Canadensis
	Slate-Throated Redstart	Candelita Plomiza	Myioborus Miniatus
	Collared Redstart	Candelita Collareja/ Amigo del Hombre	Myioborus Torquatus
	Golden-Crowned Warbler	Reinita Coronidorada	Basileuterus Culicivorus
	Three-Striped Warbler	Reinita Cabecilistada	Basileuterus Tristriatus
Thraupidae (18)	Scarlet-Rumped Tanager	Tangara Terciopelo/ Sangre de Toro	Ramphocelus Passerinii
	Blue-Gray Tanager	Viudita/ Tángara Azulada	Thraupis Episcopus
	Palm Tanager	Tangara De Palma	Thraupis Palmarum
	Silver-Throated Tanager	Tangara Goliplateada	Tangara Icterocephala
	Golden-Hooded Tanager	Tangara Cabecidorada	Stilpnia Larvata
	Spangle-Cheeked Tanager	Tangara Ventricastaña	Tangara Dowii
	Crimson-collared Tanager	Sangre de toro, tangara capuchirroja	Ramphocelus sanguinolentus
	Bay-Headed Tanager	Tángara Cabecirroja o Tangara Cabecicastaña	Tangara Gyrola
	Blue-and-gold Tanager	Tangara Azulidorada	Bangsia Arcaeii
	Scarlet-Thighed Dacnis	Mielero De Muslos Rojos o Dacnis Negriazul	Dacnis Venusta
	Bananaquit	Mielerito/ Platanero	Coereba Flaveola
	Slaty Flowerpiercer	Pinchaflores Plomizo	Diglossa Plumbea
	Peg-Billed Finch	Yal Costarricense o Fringilo Piquigudo	Acanthidops Bairdii
	Blue-Black Grassquit	Semillero Volatinero/ Espiguero Saltarín	Volatinia Jacarina
	Cinnamon-Rumped Seedeater	Semillero Cuelliblanco	Sporophila Torqueola
	Variable Seedeater	Espiguero Variable	Sporophila Corvina
	Yellow-Faced Grassquit	Gallito/ Semillero Tomeguín	Tiaris Olivaceus
	Grayish Saltator	Pepitero Grisáceo	Saltator Coerulescens
Passerellidae (9)	Sooty-Faced Finch	Cerquero Carisucio	Arremon Crassirostris
	Common Chlorospingus	Tangara de Monte Común	Chlorospingus Ophthalmicus

	Sooty-Capped Chlorospingus	Tangara de Monte Cejiblanca	Chlorospingus Pileatus
	Black-Striped Sparrow	Cerquero Negrilistado	Arremonops Conirostris
	Chestnut-Capped Brush-Finch	Saltón Cabecicastaño	Arremon Brunneinucha
	White-naped Brushfinch	Saltón de nuca blanca	Atlapetes albinucha
	Rufous-Collared Sparrow	Come Maíz/ Chingolo	Zonotrichia Capensis
	Yellow-thighed Brushfinch	Saltón de Muslos Amarillos (Calzones Amarillos)	Atlapetes tibialis
	Orange-billed Sparrow	Pinzón piquinaranja	Arremon aurantirostris
Cardinalidae (5)	Black-Thighed Grosbeak	Picogrueso Muslinegro/ Maizero	Pheucticus Tibialis
	Rose-Breasted Grosbreasted	Picogrueso Pechirrosa	Pheucticus Ludovicianus
	Hepatic Tanager	Piranga Bermeja o Fuegoero	Piranga Flava
	Summer Tanager	Tangara Veranera	Piranga Rubra
	Flame-Colored Tanager	Cardenal, Tangara Dorsirrayada	Piranga Bidentata
Icteridae (7)	Eastern Meadowlark	Zacatero Común	Sturnella Magna
	Melodious Blackbird	Tordo Cantor	Dives Dives
	Bronzed Cowbird	Vaquero De Ojos Rojos	Molothrus Aeneus
	Great-Tailed Grackle	Zanate Mexicano o Clarinero	Quiscalus Mexicanus
	Baltimore Oriole	Cacique Veranero/ Bolsero Norteño	Icterus Galbula
	Yellow-Billed Cacique	Cacique Piquiclaro	Amblycercus Holosericeus
	Montezuma Oropendula	Oropéndola De Moctezuma	Psarocolius Montezuma
Fringillidae (7)	Golden-Browed Chlorophonia	Clorofonia Cejidorada/ Rualdo	Chlorophonia Callophrys
	Lesser Goldfinch	Jilguero Menor	Spinus Psaltria
	Tawny-Capped Euphonia	Eufonia Cabecirrufa	Euphonia Anneae
	Elegant Euphonia	Eufonia Elegante	Euphonia Elegantissima
	Yellow-Crowned Euphonia	Eufonia Coroniamarilla	Euphonia Luteicapilla
	White-Vented Euphonia	Eufonia Culiblanca	Euphonia Minuta
218	Yellow-Throated Euphonia	Eufonia Gorgiamarilla	Euphonia Hirundinacea

Bird list created by José Mario Alfaro Vargas.

Certified bilingual tour guide specializing in birdwatching, natural history and photography. Contact on (+506) 8939 4109 or josemavcr@hotmail.com